



SPB98142-06 (pt)
fevereiro 2021
(Tradução: abril 2021)



Manual de Operação e Manutenção

**Product Link - PL121, PL321, PL522 e
PL523**

Informações importantes sobre segurança

A maioria dos acidentes que envolvem o funcionamento, manutenção e reparação do produto são causados pelo desrespeito das regras ou precauções básicas de segurança. O reconhecimento prévio das situações potencialmente perigosas pode prevenir acidentes. Deve estar atento aos potenciais riscos, incluindo os fatores humanos que possam afetar a segurança. As pessoas devem também ter a formação, as aptidões e as ferramentas necessárias para desempenhar estas funções adequadamente.

O funcionamento, lubrificação, manutenção ou reparação inadequados deste produto podem ser perigosos e provocar lesões ou resultar em morte.

Não utilize ou realize qualquer lubrificação, manutenção ou reparação neste produto até confirmar se está autorizado a desempenhar estes trabalhos e até ter lido e compreendido as instruções de utilização, lubrificação, manutenção e reparação.

As precauções e avisos de segurança são fornecidos neste manual e no produto. Se os avisos de perigo forem ignorados, tanto o operador como outras pessoas podem sofrer lesões ou acidentes mortais.

Os perigos estão identificados com um "Símbolo de alerta de segurança" e seguidos de uma "Palavra de aviso" como "PERIGO", "CUIDADO" ou "ATENÇÃO". A etiqueta de alerta de segurança "CUIDADO" é apresentada a seguir.



O significado deste símbolo de alerta de segurança é o seguinte:

Atenção! Esteja alerta! A sua segurança está em perigo.

A mensagem que aparece sob o aviso explica o perigo e pode ser apresentada por escrito ou por meio de ilustrações.

Uma lista não exaustiva de operações que podem causar danos aos produtos é identificada pelas etiquetas de "AVISO" no produto e nesta publicação.

A Caterpillar não pode antever todas as circunstâncias possíveis que possam envolver um potencial perigo. Os avisos nesta publicação e no produto não são, assim, totalmente abrangentes. Não deve utilizar este produto de forma diferente da indicada neste manual sem primeiramente certificar-se de que considerou todas as regras e precauções aplicáveis à utilização do produto no respetivo local de utilização, incluindo as regras e precauções específicas do local aplicáveis ao local de trabalho. Se utilizar uma ferramenta, procedimento, método de trabalho ou técnica de funcionamento que não sejam especificamente recomendados pela Caterpillar, deve assegurar que é seguro para si e para os outros. Deve igualmente assegurar que possui autorização para realizar este trabalho e que o produto não fica danificado nem se torna inseguro devido aos procedimentos de funcionamento, lubrificação, manutenção ou reparação que pretende utilizar.

As informações, especificações e ilustrações contidas nesta publicação baseiam-se nas informações disponíveis à data da redacção do manual. As especificações, binários, pressões, medições, ajustes, ilustrações e outros itens podem ser alterados em qualquer momento. Estas alterações podem afetar a manutenção que é prestada ao produto. Obtenha as informações mais completas e atualizadas antes de iniciar qualquer trabalho. Os concessionários Cat dispõem das informações mais atualizadas.

AVISO

Quando forem necessárias peças de substituição para este produto, a Caterpillar recomenda a utilização de peças de substituição Caterpillar® originais.

Outras peças podem não atender determinadas especificações de equipamento original.

Quando as peças de substituição forem instaladas, o proprietário da máquina/utilizador deve assegurar que a máquina permanece em conformidade com todos os requisitos aplicáveis.

Nos Estados Unidos, a manutenção, a substituição ou a reparação dos dispositivos e sistemas de controlo de emissões podem ser realizadas por qualquer estabelecimento ou indivíduo prestador de serviços de reparação à escolha do proprietário.

Índice

Prefácio 4

Seção de Segurança

Sinais e rótulos de segurança 5

Informações Gerais sobre Perigos 6

Informações de conformidade regulamentar

Componentes de radiofrequência..... 7

Secção de funcionamento

Operação..... 13

Seção de Índice

Índice 15

Prefácio

Informações de Leitura

Este manual deve ser guardado no compartimento do operador no porta-livros ou na área de armazenamento de literatura nas costas do banco.

Este manual contém informações de segurança, instruções de funcionamento e recomendações de manutenção.

Algumas fotografias ou ilustrações desta publicação podem apresentar detalhes ou acessórios diferentes dos do seu serviço.

O contínuo desenvolvimento e melhoria na concepção do produto podem ter causado alterações no produto que não estão contempladas nesta publicação. Leia, estude e guarde este manual com o produto.

Quando tiver dúvidas relacionadas com o seu produto ou esta publicação, contacte o concessionário Cat para obter as informações disponíveis mais recentes.

Segurança

A secção de segurança enumera as precauções de segurança básicas. Além disso, esta secção identifica o texto e os locais dos sinais e das etiquetas de aviso usados na máquina.

Operação

A secção Operação serve de referência para o novo operador e de atualização para o operador com experiência. Esta secção inclui um debate sobre os medidores, os interruptores, os controlos do produto, os controlos de acessórios e as informações de programação.

As fotografias e ilustrações orientam o operador pelos procedimentos corretos de verificação arranque, funcionamento e paragem do produto

As técnicas operacionais descritas nesta publicação são básicas. A perícia e as técnicas desenvolvem-se à medida que o operador conhece o produto e as suas capacidades.

Manutenção

A secção de manutenção é um guia dos cuidados a ter com o equipamento.

Seção de Segurança

i07743879

Sinais e rótulos de segurança

Código SMCS: 7606

CUIDADO

Não opere ou trabalhe nesta máquina a não ser que tenha lido e entendido as instruções e advertências nos Manuais de Operação e Manutenção. O não cumprimento das instruções ou a falta de atenção às advertências poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Entre em contato com o revendedor Cat para obter manuais de reposição. É sua responsabilidade ter cuidado adequado.

Mensagens de segurança

A película de aviso na Ilustração 1 encontra-se em locais como o painel de instrumentos. A película de aviso deve estar claramente visível para o operador durante o funcionamento normal da máquina.

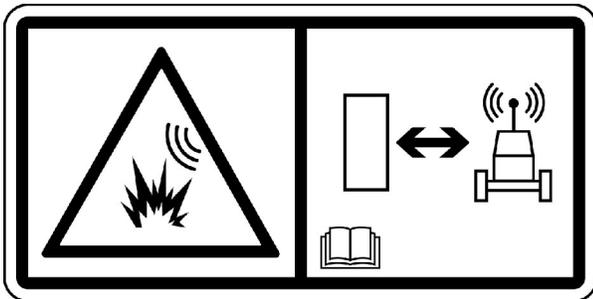


Ilustração 1

g01370917

Película

CUIDADO

Esta máquina está equipada com um dispositivo de comunicação Caterpillar Product Link. Quando utilizar detonadores elétricos, deve desativar este dispositivo de comunicação num raio de 12 m (40 ft) de um local de explosões, ou dentro da distância requerida pelos requisitos legais aplicáveis. Caso contrário, pode ocorrer interferência com as operações de explosão, podendo resultar em lesões graves ou morte.

O local de explosões está definido como a área onde se lida com materiais explosivos durante o carregamento. Inclui o perímetro formado pelos orifícios da carga explosiva.

Se for necessário operar a máquina num local de explosões ou nas suas imediações, o operador deve desativar o Product Link. Ou seja, deve desativar os sistemas PL121 ou PL522/PL523. Sugerimos um dos seguintes métodos para desativar os sistemas PL121 ou PL522/PL523:

- Instale um interruptor de desativação do Product Link na cabina da máquina. Esse interruptor permite que os módulos dos sistemas PL121 ou PL522/PL523 sejam DESLIGADOS. Consulte a Instrução especial, REHS2365, "Installation Guide for the Product Link PL121 and PL321" ou a Instrução especial, REHS2368, "Installation Procedure For Product Link PL522 and PL523 (Cellular)" para obter mais detalhes e instruções de instalação.
- Enquanto o interruptor para o local de explosões estiver na posição OFF (Desligado), o sistema PL121 ou PL522/PL523 deixa de contar as horas da Unidade do medidor de serviço (SMU, Service Meter Unit) ou os dados VIMS. É necessário efetuar um ajuste das Horas do medidor de serviço (SMH, Service Meter Hours) após a reposição da potência do sistema Product Link. Consulte o concessionário Caterpillar se tiver alguma dúvida.
- Desligue o módulo do sistema PL121 ou PL522/PL523 da fonte de alimentação principal. Para efetuar esta ação, desconecte o conjunto de cabos no módulo Product Link.

Outras películas

A película na Ilustração 2 encontra-se num local claramente visível. Um local claramente visível durante o funcionamento normal da máquina é descrito como o painel de instrumentos.



Ilustração 2

g01787075

A película na Ilustração 2 pretende informar o operador que a máquina está equipada com um dispositivo de transmissão sem fios. Os dados da máquina, o estado da máquina e o funcionamento da máquina são transmitidos pelo dispositivo Product Link. As informações são transmitidas para a Caterpillar e/ou para os concessionários Caterpillar, para prestar um melhor serviço aos clientes e para melhorar os produtos e serviços da Caterpillar. A transmissão de informações através dos dispositivos Product Link está sujeita a requisitos legais que podem variar de local para local.

Consulte o Manual de utilização e manutenção, SEBU8142, "Funcionamento" e o Manual de utilização e manutenção, SEBU8142, "Secção de conformidade regulamentar" para obter informações adicionais.

i07743872

Informações Gerais sobre Perigos

Código SMCS: 7606

CUIDADO

Não opere ou trabalhe nesta máquina a não ser que tenha lido e entendido as instruções e advertências nos Manuais de Operação e Manutenção. O não cumprimento das instruções ou a falta de atenção às advertências poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Entre em contato com o revendedor Cat para obter manuais de reposição. É sua responsabilidade ter cuidado adequado.

Prólogo

Este documento é um suplemento do Manual de utilização e manutenção da máquina. Fixe de forma permanente este documento ao Manual de utilização e manutenção da máquina.

Introdução

Este documento fornece informações sobre o funcionamento do seguinte:

- Sistemas Product Link PL121/PL321
- Sistemas Product Link PL522/PL523

Não deve proceder à utilização nem à manutenção da máquina a menos que tenha lido e compreendido as instruções e avisos presentes no Manual de utilização e manutenção. Deve compreender o conteúdo deste documento antes de operar uma máquina equipada com qualquer um dos seguintes:

- Sistemas Product Link PL121/PL321
- Sistemas Product Link PL522/PL523

Informações de conformidade regulamentar

Componentes de radiofrequência

i07743871

Product Link (PL522 e PL523 - Se equipado)

Código SMCS: 7490; 7606

S/N: PL51–(e) superior

AVISO

A transmissão de informações com um dispositivo de comunicação Cat Product Link está sujeita a requisitos legais. Os requisitos legais podem variar de um local para outro incluindo, sem se limitar a, autorização para a utilização de radiofrequências. A utilização de um dispositivo de comunicação Cat Product Link deve limitar-se a locais cujos requisitos legais para a utilização do dispositivo de comunicação Cat Product Link e da rede de comunicação tenham sido cumpridos.

Se o equipamento instalado no dispositivo de comunicação Cat Product Link estiver posicionado ou tiver sido reposicionado num local onde (i) os requisitos legais não forem cumpridos ou onde (ii) a transmissão ou o processamento de tais informações em vários locais não seria legal, a Caterpillar rejeita quaisquer responsabilidades quanto ao eventual incumprimento e a Caterpillar pode suspender a transmissão das informações a partir desse equipamento.

Consulte um concessionário Cat relativamente a quaisquer dúvidas relativas ao funcionamento do sistema Product Link num país específico.

Referência: Consulte o Manual de utilização e manutenção do produto para obter informações adicionais.

Especificações

CUIDADO

Este equipamento está equipado com um dispositivo de comunicação Product Link Cat®. Quando detonadores elétricos são usados para operações de explosão, dispositivos de radiofrequência podem causar interferência nos detonadores elétricos para operações de explosão que podem resultar em ferimentos graves ou morte. O dispositivo de comunicação Product Link deve ser desativado dentro da distância exigida por todos os requisitos regulamentares nacionais ou locais aplicáveis. Na ausência de quaisquer requisitos regulamentares, a Caterpillar recomenda que o usuário final faça sua própria avaliação de risco para determinar a distância segura de operação.

As seguintes especificações de dispositivos de comunicação Cat Product Link são fornecidas para ajudar a realizar quaisquer avaliações de risco associadas e a assegurar a conformidade com todos os regulamentos locais:

Tabela 1

Especificações do transmissor de rádio		
Modelo	Gama de frequência do transmissor	Potência do transmissor
PL522 e PL523	824 MHz - 849 MHz	0,5 W típico, 2 W máx.
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	

Tabela 2

Tensão de operação e consumo de corrente		
Modelo	Gama de tensão	Gama máxima de consumo de corrente
PL522 e PL523	9–32 V	850 mA - 225 mA

Aviso de certificação

Aviso para utilizadores no Canadá

Este dispositivo está em conformidade com a isenção de licença RSS da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não provoca interferências
- Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar algum funcionamento indesejável do dispositivo.

Avisos da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não provoca interferências prejudiciais.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado.

Este equipamento foi testado e cumpre as Partes 22 e 24 da FCC, e os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites destinam-se a fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação doméstica. Este equipamento produz, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência indesejável em comunicações por rádio. Porém, não é garantido que a interferência não ocorra numa determinada instalação. Se este equipamento provocar interferências indesejáveis na recepção por rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Oriente novamente a antena de recepção, ou mude-a de sítio
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado
- Consulte um concessionário ou um técnico de rádio/TV qualificado se precisar de ajuda

Quaisquer alterações ou modificações efetuadas neste dispositivo sem a expressa aprovação da Caterpillar podem anular a autorização de uso deste dispositivo pelo utilizador.

i08351000

Product Link (PL121SR - Se equipada)

Código SMCS: 7490; 7606

S/N: PL11-(e) superior

S/N: FDB1-(e) superior

S/N: W1B1-(e) superior

S/N: W1C1-(e) superior

AVISO

A transmissão de informações com um dispositivo de comunicação Cat Product Link está sujeita a requisitos legais. Os requisitos legais podem variar de um local para outro incluindo, sem se limitar a, autorização para a utilização de radiofrequências. A utilização de um dispositivo de comunicação Cat Product Link deve limitar-se a locais cujos requisitos legais para a utilização do dispositivo de comunicação Cat Product Link e da rede de comunicação tenham sido cumpridos.

Se o equipamento instalado no dispositivo de comunicação Cat Product Link estiver posicionado ou tiver sido reposicionado num local onde (i) os requisitos legais não forem cumpridos ou onde (ii) a transmissão ou o processamento de tais informações em vários locais não seria legal, a Caterpillar rejeita quaisquer responsabilidades quanto ao eventual incumprimento e a Caterpillar pode suspender a transmissão das informações a partir desse equipamento.

Consulte um concessionário Cat relativamente a quaisquer dúvidas relativas ao funcionamento do sistema Product Link num país específico.

Referência: Consulte o Manual de utilização e manutenção do produto para obter informações adicionais.

Especificações



CUIDADO

Este equipamento está equipado com um dispositivo de comunicação Product Link Cat®. Quando detonadores elétricos são usados para operações de explosão, dispositivos de radiofrequência podem causar interferência nos detonadores elétricos para operações de explosão que podem resultar em ferimentos graves ou morte. O dispositivo de comunicação Product Link deve ser desativado dentro da distância exigida por todos os requisitos regulamentares nacionais ou locais aplicáveis. Na ausência de quaisquer requisitos regulamentares, a Caterpillar recomenda que o usuário final faça sua própria avaliação de risco para determinar a distância segura de operação.

As seguintes especificações de dispositivos de comunicação Cat Product Link são fornecidas para ajudar a realizar quaisquer avaliações de risco associadas e a assegurar a conformidade com todos os regulamentos locais:

Tabela 4

Especificações do transmissor de rádio		
Modelo	Gama de frequência do transmissor	Potência do transmissor
PL121SR	148 MHz - 150 MHz	5 W típico 10 W máx.

Avisos de certificação

Aviso para utilizadores no Canadá

Aviso de atualização da Industry Canada à secção Utilizadores, relativamente ao seguinte:

Este dispositivo está em conformidade com a isenção de licença RSS da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- Este dispositivo não provoca interferências
- Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar algum funcionamento indesejável do dispositivo.
- Este radiotransmissor foi aprovado pela Industry Canada para operar com os tipos de antenas listados abaixo com o ganho máximo admissível indicado. A utilização de antenas não incluídas nesta lista com um ganho superior ao ganho máximo indicado para esse tipo, é estritamente proibida com este dispositivo.

- Este dispositivo foi concebido para operar com as antenas listadas abaixo, e com um ganho máximo de 3 dBi. A utilização de antenas não incluídas nesta lista ou com um ganho superior a 2.14 dBi, é estritamente proibida com este dispositivo. A impedância de antena necessária é de 50 ohms.

Antenas permitidas:

- 351-8485 Antena de montagem fixa

Avisos da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas FCC. O funcionamento está sujeito à seguintes duas condições:

- Este dispositivo não provoca interferências prejudiciais.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam provocar um funcionamento indesejado.

Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das normas da FCC. Estes limites destinam-se a fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação doméstica. Este equipamento produz, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferência indesejável em comunicações por rádio. Porém, não é garantido que a interferência não ocorra numa determinada instalação. Se este equipamento provocar interferências indesejáveis na receção por rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é encorajado a corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Oriente novamente a antena de receção, ou mude-a de sítio
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o recetor está ligado
- Consulte um concessionário ou um técnico de rádio/TV qualificado se precisar de ajuda

Quaisquer alterações ou modificações efetuadas neste dispositivo sem a expressa aprovação da Caterpillar podem anular a autorização de uso deste dispositivo pelo utilizador.

Secção de funcionamento

Operação

i08014318

Product Link

Código SMCS: 7606

Nota: A máquina pode estar equipada com o sistema Cat® Product Link™.

O dispositivo de comunicação Cat Product Link utiliza tecnologia celular e/ou por satélite para comunicar informações sobre o equipamento. Esta informação é comunicada à Caterpillar, aos concessionários Cat e aos clientes Caterpillar. O dispositivo de comunicação Cat Product Link contém recetores de satélite de Sistema de posicionamento global (GPS, Global Positioning System).

A capacidade de comunicação bidirecional entre o equipamento e um utilizador remoto está disponível no dispositivo de comunicação Cat Product Link. O utilizador remoto pode ser um concessionário ou um cliente.

Transmissão de dados

Os dados relativos a esta máquina, o estado da máquina e o funcionamento da máquina são transmitidos pelo Cat Product Link para a Caterpillar e/ou os concessionários Cat. Os dados são utilizados para servir melhor os clientes e para melhorar os produtos e serviços Cat. As informações transmitidas podem incluir: o número de série da máquina, a localização e os dados operacionais da máquina, incluindo, mas não se limitando a, códigos de falha, dados de emissões, utilização de combustível, horímetros de serviço, números de versões de software e hardware e acessórios instalados.

A Caterpillar e/ou os concessionários Cat podem utilizar estas informações para diversos fins. Consulte a lista seguinte referente às utilizações possíveis:

- Prestar serviços ao cliente e/ou à máquina
- Verificar ou realizar a manutenção do equipamento Cat Product Link
- Monitorizar a saúde da máquina ou o desempenho
- Ajudar na manutenção da máquina e/ou melhorar a eficiência da máquina
- Avaliar ou melhorar os produtos e serviços Cat

- Cumprir os requisitos legais e ordens judiciais válidas
- Realizar pesquisa de mercado
- Oferecer novos produtos e serviços ao cliente

A Caterpillar pode partilhar parte ou a totalidade das informações recolhidas com as empresas afiliadas, concessionários e representantes autorizados da Caterpillar. A Caterpillar não vende ou aluga informações recolhidas a terceiros e faz o possível para manter as informações protegidas. A Caterpillar reconhece e respeita a privacidade dos clientes. Consulte o concessionário Cat local para obter mais informações.

Funcionamento num local de explosão para Rádio Product Link



Este equipamento está equipado com um dispositivo de comunicação Product Link Cat®. Quando detonadores elétricos são usados para operações de explosão, dispositivos de radiofrequência podem causar interferência nos detonadores elétricos para operações de explosão que podem resultar em ferimentos graves ou morte. O dispositivo de comunicação Product Link deve ser desativado dentro da distância exigida por todos os requisitos regulamentares nacionais ou locais aplicáveis. Na ausência de quaisquer requisitos regulamentares, a Caterpillar recomenda que o usuário final faça sua própria avaliação de risco para determinar a distância segura de operação.

Consulte o Suplemento do manual de utilização e manutenção, Regulatory Compliance Information do produto para obter mais informações.

Para obter informações sobre os métodos para desativar o dispositivo de comunicação Cat Product Link, consulte o manual específico do Cat Product Link que possui listado em seguida:

- Manual de utilização e manutenção, SEBU8142, “Product Link - PL121, PL321, PL522 e PL523”
- Manual de utilização e manutenção, SEBU8832, “Product Link PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083 e PL042 Systems”

Nota: Se nenhum interruptor de desativação de rádio estiver instalado e o equipamento estiver a ser utilizado perto de uma zona de explosão, é possível instalar um interruptor de desativação de rádio Product Link no equipamento. O interruptor permite ao operador desligar o dispositivo de comunicação Cat Product Link no painel de controlo do equipamento. Para obter mais informações e os procedimentos de instalação, consulte o seguinte:

Secção de funcionamento
Product Link

- Instrução especial, REHS7339, Procedimento de instalação para sistemas Product Link PLE640
- Instrução especial, REHS8850, Procedimento de instalação para os sistemas Elite Product Link PLE601, PLE641 e PLE631
- Instrução especial, SEHS0377, Procedimento de instalação para os sistemas Product Link PL131, PL141 e PL161
- Instrução especial, REHS9111, Procedimento de instalação para os sistemas Pro Product Link PL641 e PL631
- Instrução especial, M0098124, Installation Procedure for Pro Product Link PL243 Systems
- Instrução especial, M0109130, Installation Procedure for Product Link PL683 and PL783 Systems

Introdução

Componentes de radiofrequência.....	7
Índice.....	3
Informações de conformidade regulamentar	7
Informações Gerais sobre Perigos	6
Introdução.....	6
Prólogo	6
Informações importantes sobre segurança	2
Operação.....	13
Prefácio	4
Informações de Leitura.....	4
Manutenção.....	4
Operação.....	4
Segurança	4
Product Link	13
Funcionamento num local de explosão para	
Rádios Product Link.....	13
Transmissão de dados	13
Product Link (PL121SR - Se equipada).....	10
Avisos de certificação.....	10
Declaração de conformidade da União	
Europeia.....	12
Especificações.....	10
Product Link (PL522 e PL523 - Se equipado)...	7
Aviso de certificação.....	7
Declaração de conformidade da União	
Europeia.....	9
Especificações.....	7
Seção de Segurança.....	5
Secção de funcionamento.....	13
Sinais e rótulos de segurança.....	5
Mensagens de segurança	5
Outras películas.....	5

Informações Sobre Produto e Revendedor

Nota: Para localizações da placa de identificação do produto, consulte a seção, "Informações Sobre Identificação do Produto" no Manual de Operação e Manutenção.

Data de Entrega: _____

Informações Sobre o Produto

Modelo: _____

Número de Identificação do Produto: _____

Número de Série do Motor: _____

Número de Série da Transmissão:50} _____

Número de Série do Gerador: _____

Números de Série de Acessórios: _____

Informações Sobre Acessórios: _____

Número do Equipamento do Cliente: _____

Número do Equipamento do Revendedor: _____

Informações Sobre o Revendedor

Nome: _____ Filial: _____

Endereço: _____

Contato do Revendedor

Telefone

Horas

Vendas: _____

Peças: _____

Serviço: _____



SPB98142
©2021 Caterpillar
Todos os direitos
reservados

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, os seus respectivos logótipos, o "Caterpillar Corporate Yellow", assim como a identidade visual "Power Edge" e o Cat "Modern Hex" e a identidade corporativa e dos produtos aqui utilizada são marcas registadas da Caterpillar e não podem ser utilizadas sem autorização.